

OBRES DE MUSEU.



Data: Del 12-12-2002 fins al 13-04-2003.

Lloc: Centre de Documentació i Museu Tèxtil.

Organitzadors: Centre de Documentació i Museu Tèxtil.

Descripció: De vegades la monotonía ens distorsiona la realitat: el mateix espai, viscut dia rera dia, acostuma els nostres sentits. Ens habituem a tot allò que veiem, que olorem, que escoltem...oblidant la realitat de les coses.

Així, durant anys, treballadors i visitants del Centre de Documentació i Museu Tèxtil han conviscut amb el gris pàlid de la pols, el silenci dels teixits i el soroll dels operaris, veient com els espais queien amb el pas de les màquines. Una barreja sensitiva que ens ha permès escoltar la pols que de mica en mica pintava de gris tots els racons, i ens ha deixat veure el soroll de les màquines quan anunciaven "obres de museu".

Aquesta exposició (50 fotografies digitals) vol recordar el passat de les obres des d'un nou punt de vista, una visió que no distorsiona la realitat.

Quico Ortega Salvador (1972)

Fotògraf del diari El 9 nou des de 1993 i col.laborador del Diari de Terrassa. Ha publicat ocasionalment en diversos mitjans de comunicació i revistes especialitzades. Des de 1997 treballa al Centre de Documentació i Museu Tèxtil, especialitzat en fotografia d'objectes tèxtils i retoc digital de la imatge. "Un nou punt de vista", "14 visions fotogràfiques", "Jugant amb la llum", "New Jersey" són algunes de les exposicions que a títol individual o col.lectiu han donat a conèixer la vessant artística d'aquest fotògraf.

és un consorci de:



Diputació
Barcelona
xarxa de municipis



Ajuntament de Terrassa

OBRAS DE MUSEO.



Fecha: Del 12-12-2002 hasta el 13-04-2003.

Lugar: Centre de Documentació i Museu Tèxtil.

Organiza: Centre de Documentació i Museu Tèxtil.

Descripción: A veces la monotonía nos distorsiona la realidad: el mismo espacio, vivido día tras día, acostumbra nuestros sentidos. Nos habituamos a todo aquello que vemos, que olemos, que escuchamos... olvidando la realidad de las cosas. Así durante años, trabajadores y visitantes del Centre de Documentació i Museu Tèxtil han convivido con el gris pálido del polvo, el silencio de los tejidos y el ruido de los operarios, viendo como los espacios caían con el paso de las máquinas. Una mezcla sensitiva que nos ha permitido escuchar el polvo que poco a poco pintaba de gris todos los rincones, y nos ha dejado ver el ruido de las máquinas que anunciaban "*obras de museo*". Esta exposición (50 fotografías digitales) quiere recordar el pasado de las obras desde un nuevo punto de vista, *una visión que no distorsiona la realidad*.

Quico Ortega Salvador (1972)

Fotógrafo del diario *El 9 nou* desde 1993 y colaborador del *Diari de Terrassa*. Ha publicado ocasionalmente en diversos medios de comunicación y revistas especializadas. Desde 1997 trabaja en el Centre de Documentació i Museu Tèxtil, especializado en la fotografía de objetos textiles y retoque digital de la imagen. "Un nuevo punto de vista", "14 visiones fotográficas", "Jugando con la luz", "New Jersey" son algunas de las exposiciones que a título individual o colectivo han dado a conocer la faceta artística de este fotógrafo.

és un consorci de:



Diputació
Barcelona
xarxa de municipis



Ajuntament de Terrassa

OBRES DE MUSEU.



Date: from 12 December 2002 to 13 April 2003.

Place: Textile Museum and Documentation Centre.

Organized by: Textile Museum and Documentation Centre.

Description: Sometimes, monotony distorts reality: the same space, day after day ... we grow used to what we see, what we smell, what we hear, and we forget the true nature of things. For years now, the staff and visitors at the Textile Museum and Documentation Centre have lived side by side with the pale grey dust, the silence of the fabrics and the noise of the workmen, and have seen how the spaces fell away before the advance of the machines. This confusion of the senses has enabled us to hear the dust which gradually painted every corner of the building in a uniform grey, and to see the noise of the machines when they announced “**works at the museum**”.

This exhibition of 50 digital photographs recalls the renovation work at the museum from a new perspective – a vision that does not distort reality.

Quico Ortega Salvador (1972)

Photographer for the newspaper *El 9 nou* since 1993 and contributor to the *Diari de Terrassa*. Has presented his work in a number of publications and specialist magazines. Since 1997 he has worked at the Textile Museum and Documentation Centre, specializing in the photography of textile items and digital retouching. “A new point of view”, “14 photographic visions”, “Playing with light” and “New Jersey” are some of the exhibitions which have displayed his artistic work.

és un consorci de:

